

# Entspannen in der Bourgogne ...

## Urlaub machen im Herzen Frankreichs

*Mal so richtig Urlaub machen – ohne Strand-Streß, Bierbars, Hektik und Nepp, ohne elend lange Anfahrtswege und Hotel-Kleiderordnung, in einem wunderschönen Natur- und Nationalpark – das wär's doch!*



Zum Beispiel mitten in Frankreich: Grün, frisch, ruhig, mit allen Möglichkeiten zum Faulenzen, Wandern, Schwimmen, Angeln, Segeln, Biken. Und in die Geschichte einer großen Kulturlandschaft eintauchen, Gastronomie und Wein genießen „wie Gott in Frankreich“. Oder auch einfach nur Holz hacken, Lesen vor dem Kamin, mit Phantasie und guten Zutaten etwas Leckeres kochen, vorher Boule spielen und dabei den Apéritif nehmen („on prend un verre?“). Und wenn man Lust darauf hat, darf man sogar Blumen gießen und Unkraut zupfen. Alles, was man in Alicante, Rimini, Husum, Ruppolding oder auf den Seychellen nicht hat.

Die Région Bourgogne mit ihrem reizvollen, unberührten und weitgehend unbekannten Mittelgebirge Morvan ist vielleicht Ihr nächstes Urlaubsziel. In einer der walddreichsten Gegenden Frankreichs, wo die bekannten Charolais-Rinder herkommen und unzählige Flüsse und Seen das Grün der Hügel und Täler unterbrechen, steht unser Chalet, unmittelbar am Lac des Settons, einem der ältesten Stauseen Frankreichs.



Auf einem über 1300 m<sup>2</sup> großen Grundstück im *lôissement beau rivage*, abseits von jeglichem Straßenverkehr und etwa 80 m vom See entfernt, läßt es sich gut leben, vorausgesetzt, man weiß gut zu organisieren und einzukaufen, denn die Geschäfte sind natürlich nicht gleich nebenan.

Das Haus bietet auf ca. 85 m<sup>2</sup> Grundfläche großzügig Platz für ein Paar. Ideal ist es z.B. für Eltern mit zwei Kindern oder für vier Erwachsene. Wer es gerne eng hat, kann das Haus auch mit maximal fünf Personen belegen, aber da ist dann schon die Schmerzgrenze erreicht.



Die Nachfrage ist sehr groß, deshalb ist eine rasche Reaktion wichtig!

Wenn zu Ihrer endgültigen Entscheidung noch Daten, Details und Hintergrundinformationen benötigt werden, rufen Sie uns an oder mailen uns Ihre Fragen und Wünsche. – Weitere Infos und Bilder können Sie u.a. auch sehen unter [www.heger-allemanne-france.de](http://www.heger-allemanne-france.de). Oder fordern Sie unsere CD, auf der wir für Sie Bilder im JPG-Format zusammengestellt haben.

Und wenn Sie wollen, können Sie uns auch gerne im Odenwald besuchen. – **À bientôt!**

**Bärbel & Manfred Heger**  
Tel: 06162/82242

# Die Ferienhaus-Beschreibung

**Der Ort:** F 58230 Montsauche-Les-Settons: Eine Ansammlung kleinster Orte am ca. 580 m hoch gelegenen Lac des Settons im Naturschutzgebiet „Parc naturel régional du Morvan“ – etwa 27 km entfernt von Saulieu und ca. 39 km von Autun. Beschränkte Einkaufsmöglichkeiten in Montsauche (5 km) oder Moux (10 km), in der Saison auch frisches Brot am Kiosk der Embarcadère (Anlegesteg für Ausflugsboote) ca. 1300 m. – Post, Arzt, Bank in Montsauche.

**Die Lage:** Nicht einsehbares, ca. 1400 m<sup>2</sup> großes Grundstück im Lötissement Beau Rivage/Les Settons mit einem Dutzend privat genutzter Ferienhäuser an einer Privatstraße (mit Schranke abgetrennt), ca. 100 m vom Seeufer entfernt, das im Sommer überall als Badestrand nutzbar ist. Die „base nautique“ mit öffentlichem Badestrand, Segeln, Windsurfen, Tretboot, Jetski, Wasserski in ca. 1500 m. Reiten und Minigolf ca. 1000 m.

Wer zu bequem zum Kochen ist, findet auch in unmittelbarer Umgebung um den See herum verschiedene Restaurants.

**Das Haus:** Freistehendes, massives Chalet, ca. 85 m<sup>2</sup> Grundfläche und zwei Terrassen. Großer, separater Garagen-Schuppen. Elektrische Heizung und zentrale Warmwasserversorgung.



- 1 Wohn- und Eßraum (30 m<sup>2</sup>) mit offenem Kamin und Terrasse. Sat-TV und -Radio, Hifi-Anlage für MC und CD. Sitzgelegenheiten jeweils für bis zu 6 Personen.
- 1 Schlafzimmer (11 m<sup>2</sup>) mit Doppelbett (180 x 200 cm), 1 Schlaf-/Gästezimmer (12 m<sup>2</sup>) mit 2 Einzelbetten (90 x 200 cm). 1 komfortables Klappbett steht bereit, Kleinkinderbett ebenso.
- Küche mit Gasherd und -backofen, Dunstabzugshaube, Microwelle mit Grill. Kühlschrank mit großem Tiefkühlteil. Ausreichend Geschirr und Kochutensilien, Kaffeemaschine, Küchenmaschine, Geschirrspülmaschine.
- Bad mit Duschkabine, Waschmaschine.
- WC separat.

**Der Garten:** Liegewiese, umfangreicher Baum- und Strauchbewuchs. 10 Gartenstühle, 2 Gartentische, 3 Liegen, 2 große Sonnenschirme, Holzkohlengrill.

**Für die Freizeit:** 3 Fahrräder in der Garage. Hervorragender Golfplatz ca. 40 km bei Pouilly. Angeln ist überall möglich (Karte besorgen!).

Es liegen diverse Unterlagen, Anregungen, Karten und Reiseführer zur Nutzung bereit. Das Umland bietet sehr viele Möglichkeiten für Besichtigungen kultureller, historischer und landschaftlicher Besonderheiten.

**Die Preise:** Alle Preise sind Inklusivpreise und beinhalten alle Verbrauchskosten für Wasser, Strom, Gas und Kaminholz. Näheres siehe Anhang/Bestellformular.

**Mitbringen:** Sämtliche Bettwäsche, Bade- und Handtücher, Geschirrtücher.

**Reinigung:** Täglich anfallende, übliche Reinigungsarbeiten müssen selbst durchgeführt werden. Die Endreinigung wird von einer Putzfrau vorgenommen. Der Pauschalpreis wird mit der Kautionsverrechnung verrechnet.

## An- und Abreise

Immer samstags, frühestens 15 Uhr, Abreise spätestens 9:30 Uhr.

## Hinweise

**Französischkenntnisse** sind zwar nicht unbedingt nötig, aber von großem Vorteil, wenn man Land und Leute kennen lernen will. Unsere dortigen französischen Bekannten sprechen kein Deutsch.

**Versorgung:** Vorräte muß man nicht unbedingt mitbringen. Es gibt gute Supermärkte in Saulieu, Château-Chinon und Autun, außerdem kann man sich auf der Hinfahrt in Dijon oder Pouilly bestens versorgen. Die Lebensmittelpreise sind geringfügig höher als in Deutschland. Restaurantbesuche sind wesentlich teurer, aber auch erlebnisreicher als hier.

**Telefon:** Es können nur Gespräche empfangen werden. (Telefon-Nr. wird bekannt gegeben).

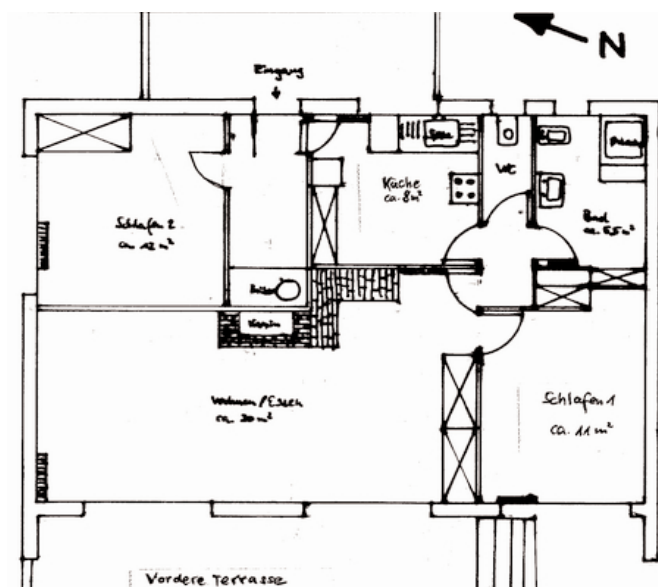
**Fingerspitzengefühl** ist angesagt bezüglich der deutsch-französischen Freundschaft: Der Morvan war im Zweiten Weltkrieg ein Zentrum der Résistance. – Hitler-Schergen schreckten dort 1944 nicht davor zurück, mehrere Orte niederzubrennen und einen Großteil der Einwohner an die Wand zu stellen ... Das galt auch für Montsauche und besonders für das einige Kilometer entfernte Dun-Les-Places, wo das typische Morvan-Restaurant „Auberge Ensoleillée“ beheimatet ist und ein Ausgangspunkt für eine herrliche Fahrt oder Wanderung durch das bewaldete Tal der Cure liegt.

# Die Ferienhaus-Bestellung / Bedingungen

Zurücksenden an:

Bärbel & Manfred Heger, Fichtenweg 11, D-64354 Reinheim, Fax 01212 5 10643204, Email: manfred-heger@web.de

| Wochenpreise / Staffeln:                                             | Personenzahl | 1 Woche / € |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|
| Personenzahl altersunabhängig!                                       | bis 3 Pers.  | 405,-       |
|                                                                      | 4 Pers.      | 425,-       |
| Preise freibleibend, Stand Sep. 06                                   | 5 Pers.      | 445,-       |
| Buchungsbeginn: Samstag, Dauer mind. 1 Woche.                        |              |             |
| Endreinigung pauschal: derzeit € 35,- (wird mit Kautio n verrechnet) |              |             |



- Buchungswunsch von / bis: .....
- Personenzahl: .....
- Kautio n: 100,- €, zu überweisen unmittelbar nach Bestellung auf Konto-Nr. 74019613 bei Sparkasse Dieburg (BLZ 508 526 51) unter „LES SETTONS“. Danach erfolgt eine Buchungsbestätigung.
- Überweisung des gesamten Mietbetrages für den oben genannten Zeitraum spätestens 40 Kalendertage vor Mietbeginn auf das genannte Konto. Bei nicht rechtzeitigem Zahlungseingang kann das Haus anderweitig vermietet werden. Der gesamte Mietbetrag wird auch fällig bei Nichtbelegung, es sei denn, es können Ersatzmieter vermittelt oder gefunden werden.  
Empfehlenswert ist ggfs. der Abschluß einer Reise-rücktrittsversicherung.
- Spätestens 1 Woche vor Mietbeginn werden die Schlüssel zugeschickt, zusammen mit wichtigen Hinweisen zur Anreise und zum dortigen Aufenthalt.

- Die um die jeweils aktuellen Endreinigungskosten gekürzte Kautio n wird nach Beendigung des Mietverhältnisses und Rücksendung der Schlüssel zurück überwiesen auf Ihr Bankkonto (bitte unbedingt hier angeben!):

Mieterkonto: .....

Anschrift: .....

E-Mail: .....

Telefon: .....

Mobil-Tel.: .....

Datum: .....

Unterschrift